



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
Italia: tel. 199 400 401 - fax 199 400 403  
Export: tel. +39 02 953854209/221/225 - fax +39 02 95380056  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

## **MISURATORE DI PRESSIONE AUTOMATICO WIDE WIDE AUTOMATIC BLOOD PRESSURE MONITOR TENSIOMÈTRE AUTOMATIQUE LARGE TENSÍOMETRO AUTOMÁTICO ANCHO MONITOR DE PRESSÃO ARTERIAL AUTOMÁTICO LARGO WEITES AUTOMATISCHES BLUTDRUCKMESSGERÄT ΕΥΡΕΙΑ ΟΘΟΝΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΑΡΤΗΡΙΑΚΗΣ ΠΙΕΣΗΣ**

جهاز قياس ضغط الدم الإلكتروني ذو الشاشة الكبيرة

Manuale d'uso - User manual - Manuel de l'utilisateur  
Guía de Uso - Guia para utilização - Gebrauchsanweisung  
Οδηγίες χρήσης - دليل الإستعمال والرعاية



**ATTENZIONE:** Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

**ATTENTION:** The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

**AVIS:** Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

**ATENCIÓN:** Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

**ATENÇÃO:** Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

**ACHTUNG:** Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.

**الحذر:** على العمال قراءة وفهم هذا الدليل بكامله قبل البدء باستخدام المنتج.

REF

32947 / KN-520

CE0197



Andon Health Co., Ltd  
No. 3 JinPing, YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China  
Made in P.R.C.

EC REP

Lotus Global Co., Ltd.  
1 Four Seasons Terrace West Drayton,  
Middlesex, London, UB7 9GG, United Kingdom

**ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.....	105
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ.....	105
ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	106
ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ.....	106
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	106
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	106
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.....	107
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.....	109
1. Τοποθέτηση μπαταρίας και τοποθέτηση προσαρμογέα AC.....	109
2. Συνδεση της μανσέτας στο πιεσομετρο.....	110
3. Εφαρμογη της μανσέτας.....	110
4. Σταση σωματος κατα τη μετρηση.....	111
5. Ληψη της ενδειξης αρτηριακης σας πιεσης.....	111
6. Εμφανιση αποθηκευμενων αποτελεσματος.....	112
7. Διαγραφη μετρησεων απο τη μνημη.....	113
8. Αξιολογηση υψηλης αρτηριακης πιεσης για ενηλικες.....	113
9. Αντιμετωπιση προβληματος (1).....	114
10. Αντιμετωπιση προβληματος (2).....	114
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	115
ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ.....	115
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ.....	116
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....	120

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### Φυσιολογική διακυμάνση πίεσης

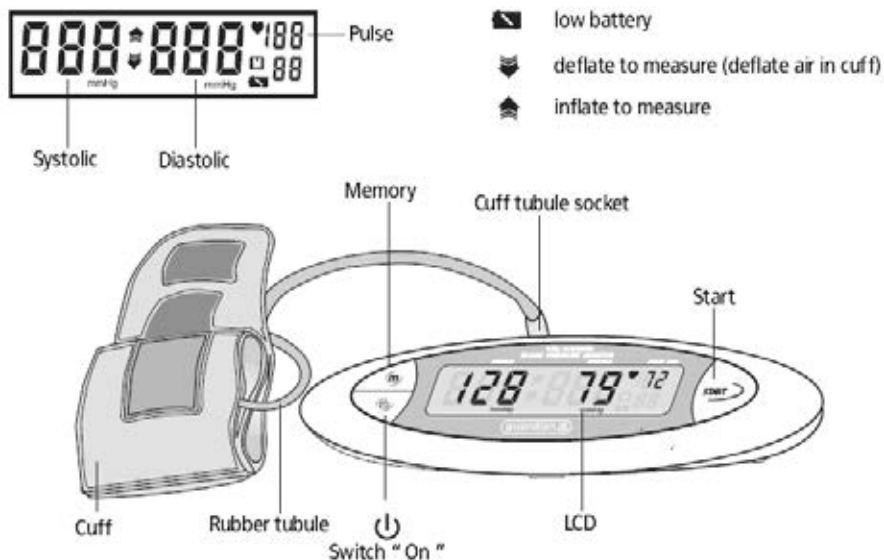
Κάθε σωματική δραστηριότητα, ενθουσιασμός, άγχος, φαγητό, ποτό, κάπνισμα, στάση σώματος και πολλές άλλες δραστηριότητες ή παράγοντες (συμπεριλαμβανομένης της μέτρησης πίεσης) θα επηρεάσει την τιμή της αρτηριακής πίεσης. Λόγω αυτού, είναι κυρίως ασυνήθιστο να λαμβάνονται πανομοιότυπες πολλαπλές ενδείξεις πίεσης.

Η αρτηριακή πίεση κυμαίνεται συνεχώς ----- ημέρα και νύχτα. Η υψηλότερη τιμή συνήθως εμφανίζεται κατά την ημέρα και η χαμηλότερη συνήθως τα μεσάνυχτα. Κανονικά, η τιμή αρχίζει να αυξάνεται γύρω στις 3:00 πμ και φτάνει στα υψηλότερα επίπεδα την ημέρα όταν οι περισσότεροι άνθρωποι είναι ξύπνιοι και ενεργοί.

Λαμβάνοντας υπόψη τις παραπάνω πληροφορίες, συνιστάται να μετράτε την πίεσή σας περίπου την ίδια ώρα κάθε μέρα.

Υπερβολικά συχνές μετρήσεις μπορεί να προκαλούν τραυματισμό λόγω παρεμβολών χαμηλής ροής, πάντα να χαλαρώνετε τουλάχιστον 1 με 1,5 λεπτά ανάμεσα στις μετρήσεις ώστε να επανέλθει η κυκλοφορία του αίματος. Είναι σπάνιο να λάβετε πανομοιότυπες ενδείξεις πίεσης κάθε φορά.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ



## **ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**

Το Πλήρως Αυτόματο Ηλεκτρονικό Σφυγμομανόμετρο προορίζεται για χρήση από ιατρικούς επαγγελματίες ή στο σπίτι και είναι ένα μη επεμβατικό σύστημα μέτρησης πίεσης που προορίζεται για τη μέτρηση της διαστολικής και συστολικής πίεσης και των παλμών ενός ενηλίκου χρησιμοποιώντας μη επεμβατική τεχνική με την οποία μία φουσκωτή μανσέτα τυλίγεται γύρω από τον βραχίονα. Η περιφέρεια περιορίζεται σε 22cm-48cm (περίπου 8 21/32"~18 29/32").

## **ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ**



Είναι ακατάλληλο να χρησιμοποιούν αυτό το Ηλεκτρονικό Σφυγμομανόμετρο άτομα με σοβαρή αρρυθμία.

## **ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Βάσει της Ταλαντωσιμετρικής μεθοδολογίας και του ενσωματωμένου αισθητήρα πίεσης από σιλικόνη, η αρτηριακή πίεση και ο σφυγμός μπορούν να μετρηθούν αυτόματα και μη επεμβατικά. Στην οθόνη LCD θα εμφανίζεται η πίεση του αίματος και ο σφυγμός. Στη μνήμη μπορούν να αποθηκευτούν οι 60 πιο πρόσφατες μετρήσεις. Τα Ηλεκτρονικά Σφυγμομανόμετρα αντιστοιχούν στα παρακάτω πρότυπα: IEC 60601-1:2005/EN 60601-1:2006/AC:2010 (Medical electrical equipment -- Part 1: General requirements for basic safety and essential performance), IEC60601-1-2:2007/EN 60601-1-2:2007 /AC:2010 (Medical electrical equipment -- Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests), EN 1060-1: 1995 + A1: 2002 + A2: 2009 (Non-invasive sphygmomanometers - Part 1: General requirements), EN 1060-3: 1997 + A1: 2005 + A2: 2009 (Non-invasive sphygmomanometers - Part 3: Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems), ANSI/AAMI SP-10:2002+A1:2003+A2:2006.

## **ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

1. Όνομα προϊόντος: Πιεσόμετρο
2. Μοντέλο: ΚΝ-520
3. Κατάταξη: Με εσωτερική τροφοδοσία, Εξάρτημα με εφαρμογή τύπου BF, IPX0, Αρ. AP ή APG, Συνεχής λειτουργία
4. Μέγεθος μηχανής: Περίπου 220mm x 66mm x 43mm (8 21/32" x 2 19/32" x 1 11/16")
5. Περιφέρεια μανσέτας: 22cm-30cm (8 21/32"-11 13/16"), 30cm-42cm (11 13/16"-16 17/32") (Προαιρετικό), 42cm-48cm (16 17/32"-18 29/32") (Προαιρετικό)
6. Βάρος: Περίπου 231g (8 5/32oz.) (χωρίς τις μπαταρίες)

7. Μέθοδος μέτρησης: Ταλαντωσιμετρική μέθοδος, αυτόματο φούσκωμα και μέτρηση
8. Δυνατότητα μνήμης: 60 φορές
9. Πηγή ενέργειας: DC: 6V  600mA, μπαταρίες: 4 x 1,5V  ΜΕΓΕΘΟΣ AAA
10. Εύρος μέτρησης:
 




Πίεση μανσέτας:	0-300mmHg
Συστολική:	60-260mmHg
Διαστολική:	40-199mmHg
Σφυγμός:	40-180 σφυγμοί/λεπτό
11. Ακρίβεια:
 

Πίεση:	±3mmHg
Σφυγμός:	±5%
12. Περιβαλλοντική θερμοκρασία για λειτουργία: 10°C~40°C (50°F~104°F)
13. Περιβαλλοντική υγρασία για λειτουργία: ≤90%RH
14. Περιβαλλοντική θερμοκρασία για αποθήκευση και μεταφορά: -20°C~55°C (-4°F~131°F)
15. Περιβαλλοντική υγρασία για αποθήκευση και μεταφορά: ≤90%RH
16. Περιβαλλοντική πίεση: 80kPa-105kPa
17. Διάρκεια ζωής μπαταρίας: Περίπου 360 φορές
18. Μία λίστα όλων των στοιχείων που ανήκει στο σύστημα μέτρησης πίεσης, συμπεριλαμβανομένων αξεσουάρ. Αντλία, Βαλβίδα, LCD, Μανσέτα, Αισθητήρας

**Σημείωση:** Οι παρούσες τεχνικές προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Διαβάστε όλες τις πληροφορίες στον οδηγό λειτουργίας και τυχόν άλλη βιβλιογραφία στο πλαίσιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα.
2. Παραμείνετε ακίνητοι, ήρεμοι και αναπαυθείτε για 5 λεπτά πριν τη μέτρηση της πίεσης.
3. Η μανσέτα θα πρέπει να είναι τοποθετημένη στο ίδιο επίπεδο με την καρδιά σας.
4. Κατά τη μέτρηση, ούτε να μιλάτε ούτε να μετακινείτε το σώμα και το χέρι σας.
5. Η μέτρηση να γίνεται κάθε φορά στο ίδιο χέρι.
6. Πάντα να χαλαρώνετε τουλάχιστον 1 με 1,5 λεπτά ανάμεσα στις μετρήσεις ώστε να επανέλθει η κυκλοφορία του αίματος στο χέρι σας. Παρατεταμένο υπερβολικό φούσκωμα (η πίεση της μανσέτας υπερβαίνει τα 300 mmHg ή διατηρείται πάνω από 15 mmHg για περισσότερο από 3 λεπτά) της κύστης μπορεί να προκαλέσει εκχύμωση στο χέρι σας.
7. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας αν έχετε κάποια αμφιβολία για τις παρακάτω περιπτώσεις.
  - 1) Την τοποθέτηση της μανσέτας πάνω από μία πληγή ή σε φλεγμονώδεις νόσους.

- 2) Την τοποθέτηση της μανσέτας πάνω από κάποιο άκρο όπου υπάρχει ενδο-αγγειακή πρόσβαση ή αγωγή ή μία αρτηροφλεβική παρακαμπτήρια δίοδος (A-V).
- 3) Την τοποθέτηση της μανσέτας πάνω στον βραχίονα στην πλευρά μίας μαστεκτομής.
- 4) Όταν χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με άλλους εξοπλισμούς στο ίδιο άκρο.
- 5) Πρέπει να ελέγχετε την κυκλοφορία αίματος του χρήστη.
8.  Αυτό το Ηλεκτρονικό Σφυγμομανόμετρο έχει σχεδιαστεί για ενήλικες και δεν θα πρέπει ποτέ να την χρησιμοποιείτε σε βρέφη ή μικρά παιδιά. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας ή άλλους επαγγελματίες υγείας πριν τη χρήση σε μεγαλύτερα παιδιά.
9. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα σε ένα κινούμενο όχημα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη μέτρηση.
10. Οι μετρήσεις αρτηριακής πίεσης που ορίζονται από αυτό το πιεσόμετρο αντιστοιχούν με αυτές που λαμβάνονται από εκπαιδευμένο παρατηρητή χρησιμοποιώντας τη μέθοδο ακρόασης του καρπού/στηθοσκοπίου, εντός των ορίων που ορίζονται από το Αμερικάνικο Εθνικό Ινστιτούτο Προτύπων, για τα ηλεκτρονικά ή αυτόματα σφυγμομανόμετρα.
11. Πληροφορίες σχετικά με ενδεχόμενη ηλεκτρομαγνητική ή άλλη παρεμβολή μεταξύ του πιεσόμετρου και άλλων συσκευών μαζί με συμβουλές σχετικά με τον τρόπο αποφυγής αυτών των παρεμβολών, παρακαλούμε συμβουλευτείτε το τμήμα ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ.
12. Αν εντοπιστεί μη φυσιολογικός Παλμός (IHB) στη διαδικασία μέτρησης της πίεσης, το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί, αλλά τα αποτελέσματα μπορεί να μην είναι ακριβή, συνιστάται να συμβουλευτείτε τον γιατρό σας για ακριβή αξιολόγηση.
13. Μην χρησιμοποιείτε μανσέτα διαφορετική από αυτή που παρέχεται από τον κατασκευαστή, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βιοσυμβατός κίνδυνος και ενδέχεται να καταλήξει σε σφάλμα μέτρησης.
14.  Το πιεσόμετρο ενδέχεται να μην ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές επιδόσεων του ή να προκαλεί κίνδυνο ασφαλείας αν είναι αποθηκευμένο ή χρησιμοποιείται εκτός των καθορισμένων ευρών θερμοκρασίας και υγρασίας στις προδιαγραφές.
15.  Μην χρησιμοποιείτε την ίδια μανσέτα με άλλο μολυσματικό άτομο για να αποφευχθεί διασταυρούμενη μόλυνση.
16. Ιατρικός μετασχηματιστής AC που εξάγεται είναι DC 6,0V 600mA και συμμορφώνεται με το IEC 60601-1/EN 60601-1/UL 60601-1 και το IEC 60601-1-2/EN 60601-1-2/UL 60601-1-2 είναι κατάλληλο για αυτό το πιεσόμετρο, όπως το ETS TH0051 ή (είσοδος: 230V~, έξοδος: DC 6V, 600mA). Να σημειωθεί το μέγεθος υποδοχής του πιεσόμετρου: οπή Φ5,2mm, κεντρικός πείρος Φ1,65mm. Παρακαλούμε προσέξτε την πολικότητα.
17. Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί πως συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κατηγορίας Β σύμφωνα με το μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Τα εν λόγω όρια έχουν καθοριστεί ώστε να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση.

Αυτός ο εξοπλισμός δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να ακτινοβολήσει ενέργεια από ραδιοσυχνότητες και σε περίπτωση που δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποκλειστεί η πιθανότητα πρόκλησης παρεμβολών σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν ο εξοπλισμός αυτός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές ή τις τηλεοπτικές λήψεις, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί θέτοντας τον εξοπλισμό εκτός λειτουργίας και κατόπιν ξανά σε λειτουργία, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές, λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

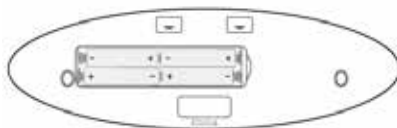
- Επαναπροσανατολισμός ή μετακίνηση της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης ανάμεσα στον εξοπλισμό και το δέκτη.
- Σύνδεση του εξοπλισμού σε πρίζα κυκλώματος, διαφορετικού από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Επικοινωνία με τον αντιπρόσωπο ή με έμπειρο ραδιοτεχνίτη ή τεχνικό τηλεόρασης για βοήθεια.


18. Το πιεσόμετρο επαληθεύεται με την ακουστική μέθοδο. Συνίσταται να ελέγξετε το παράρτημα Β του ANSI/AAMI SP-10:2002+A1:2003+A2:2006 για λεπτομέρειες σχετικά με τη μέθοδο επαλήθευσης, αν χρειαστεί.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ


### 1. Τοποθέτηση μπαταρίας και τοποθέτηση προσαρμογέα AC

- Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας στο πίσω τμήμα του πιεσόμετρου.
- Τοποθετήστε τέσσερις μπαταρίες μεγέθους "AAA". Παρακαλούμε προσέξτε την πολικότητα.
- Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.



Όταν στην LCD εμφανίζεται το σύμβολο της μπαταρίας , αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούργιες.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν είναι κατάλληλες για αυτό το πιεσόμετρο. Αφαιρείτε τις μπαταρίες αν η οθόνη δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για έναν μήνα ή περισσότερο για να αποφευχθεί σχετική βλάβη ή διαρροή των μπαταριών.

 Αποφύγετε το υγρό της μπαταρίας μα μπαίνει στα μάτια σας. Αν μπει στα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως με πολύ καθαρό νερό και επικοινωνήστε με έναν γιατρό.

- Αν χρησιμοποιήσετε τον μετασχηματιστή AC, βεβαιωθείτε ότι το πιεσόμετρο είναι απενεργοποιημένο ή ότι δεν έχει μπαταρίες. Τοποθετήστε το βύσμα του συνδετήρα του μετασχηματιστή στην πρίζα όπως φαίνεται στην εικόνα. Κατόπιν συνδέστε τον μετασχηματιστή σε μία πρίζα AC. Όταν αποσυνδέσετε τον Μετασχηματιστή AC:

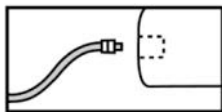
Αφαιρέστε τον Μετασχηματιστή AC από την ηλεκτρική πρίζα.

Βγάλτε το βύσμα του Μετασχηματιστή AC από την πρίζα του πιεσόμετρου.

- ⚠ Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην ηλεκτρική πρίζα με βρεγμένα χέρια.
  - ⚠ Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες τροφοδοσίας. Εισάγετε τη συσκευή στην κατάλληλη υποδοχή τάσης.
  - ⚠ Αν ο μετασχηματιστής AC δεν είναι φυσιολογικός, αλλάξτε τον μετασχηματιστή.
  - ⚠ Μην τραβάτε για να βγάλετε τον μετασχηματιστή όταν χρησιμοποιείτε το πιεσόμετρο.
  - ⚠ Μην χρησιμοποιήσετε κάποιον άλλο τύπο μετασχηματιστή AC καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στο πιεσόμετρο.
- ⚠ Το πιεσόμετρο, οι μπαταρίες και η μανσέτα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς στη λήξη της χρήσης τους.

## 2. Συνδεση της μανσέτας στο πιεσομετρο

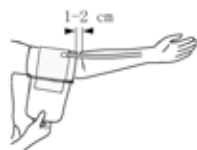
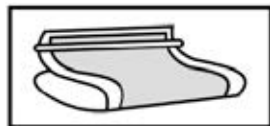
Εισάγετε τον συνδετήρα σωλήνωσης της μανσέτας στην υποδοχή που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του πιεσόμετρου. Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας έχει εισαχθεί εντελώς ώστε να αποφεύγεται η διαρροή αέρα κατά τη διάρκεια των μετρήσεων αρτηριακής πίεσης



- ⚠ Αποφύγετε τη συμπίεση ή τον περιορισμό της σωλήνωσης σύνδεσης κατά τη διάρκεια της μέτρησης, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει σφάλμα στο φούσκωμα ή επιβλαβή τραυματισμό λόγω συνεχούς πίεσης της μανσέτας.

## 3. Εφαρμογη της μανσέτας

- a. Τραβώντας το άκρο της μανσέτας μέσω του μεταλλικού βρόγχου (η μανσέτα είναι ήδη συσκευασμένη κατ' αυτό τον τρόπο) γυρίστε το προς τα έξω (μακριά από το σώμα σας) και σφίξτε το και κλείστε το δετικό Velcro.
- b. Τοποθετήστε τη μανσέτα γύρω από ένα γυμνό χέρι 1-2cm πάνω από τον αγκώνα.
- c. Ενώ κάθεστε, τοποθετήστε την παλάμη προς τα επάνω μπροστά σας επάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια όπως γραφείο ή τραπέζι. Τοποθετήστε τον σωλήνα αέρα στη μέση του βραχίονά σας ευθυγραμμισμένο με το μεσαίο δάκτυλο.
- d. Η μανσέτα θα πρέπει να εφαρμόζεται άνετα αλλά και στενά γύρω από το χέρι σας. Θα πρέπει να είστε σε θέση να εισάγετε ένα δάκτυλο ανάμεσα στο χέρι και τη μανσέτα.





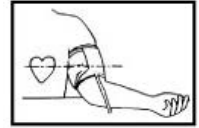
### Σημείωση:

1. Ανατρέξτε στο εύρος περιμέτρου μανσέτας στις «ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ» για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται η κατάλληλη μανσέτα.
2. Η μέτρηση να γίνεται στο ίδιο χέρι κάθε φορά.
3. Μην μετακινείτε το χέρι σας, το σώμα σας ή το πιεσόμετρο και μην μετακινείτε τον ελαστικό σωλήνα κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
4. Παραμείνετε ήσυχοι, ήρεμοι για 5 λεπτά πριν τη μέτρηση της πίεσης.
5. Διατηρείτε τη μανσέτα καθαρή. Αν η μανσέτα λερωθεί, αφαιρέστε την από το πιεσόμετρο και καθαρίστε τη με το χέρι με ήπιο απορρυπαντικό, κατόπιν ξεπλύνετε την καλά με κρύο νερό. Μην στεγνώνετε ποτέ τη μανσέτα σε στεγνωτήριο ούτε να τη σιδερώνετε. Συνιστάται να καθαρίζετε τη μανσέτα μετά από κάθε 200 χρήσεις.

## 4. Σταση σωματος κατα τη μετρηση

### Μέτρηση ενώ κάθεστε άνετα

- a. Καθίστε με τα πόδια σας επίπεδα στο δάπεδο και μην σταυρώνετε τα πόδια σας.
- b. Τοποθετήστε την παλάμη προς τα επάνω μπροστά σας επάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια όπως γραφείο ή τραπέζι.
- c. Η μέση της μανσέτας θα πρέπει να βρίσκεται στο επίπεδο της δεξιάς κοιλίας της καρδιάς.




### Μέτρηση ενώ ξαπλώνετε

- a. Ξαπλώστε στην πλάτη σας.
- b. Τοποθετήστε τον βραχίονά σας κατά μήκος του πλευρού σας με την παλάμη σας προς τα επάνω.
- c. Η μανσέτα θα πρέπει να είναι τοποθετημένη στο ίδιο επίπεδο με την καρδιά σας.



## 5. Ληψη της ενδειξης αρτηριακης σας πιεσης

- a. Αφού τοποθετήσετε τη μανσέτα και το σώμα σας είναι σε άνετη θέση, πατήστε το κουμπί «». Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και εμφανίζονται όλοι οι χαρακτήρες προβολής για αυτόματη δοκιμή. Μπορείτε να ελέγξετε την οθόνη LCD σύμφωνα με την εικόνα στα δεξιά. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις, αν λείπει κάποιο τμήμα.





b. Αφού γίνει η αυτο-εξέταση, στην LCD θα εμφανιστεί «0» mmHg που υποδεικνύει ότι είναι έτοιμη για να γίνει το φούσκωμα.




c. Πατήστε το κουμπί «ENAPΞH», το πιεσόμετρο φουσκώνει τη μανσέτα μέχρι να συσσωρευτεί επαρκής πίεση για μία μέτρηση. Τότε το πιεσόμετρο αποδεσμεύει αργά αέρα από τη μανσέτα και διενεργεί τη μέτρηση. Τέλος, θα υπολογιστεί η αρτηριακή πίεση και ο σφυγμός και θα εμφανιστούν στην οθόνη LCD. Το αποτέλεσμα θα αποθηκευτεί αυτόματα στο πιεσόμετρο.

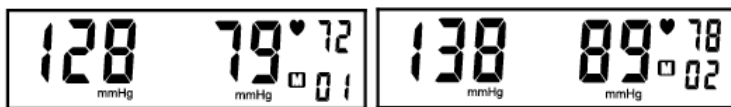



- d. Εάν θέλετε να τις μετρήσετε ξανά, απλά πατήστε το κουμπί «ENAPΞH».
- e. Μετά τη μέτρηση, το πιεσόμετρο θα σβήσει αυτόματα μετά από 2 λεπτά μη λειτουργίας. Εναλλακτικά, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί «» για να σβήσετε το πιεσόμετρο χειροκίνητα.
- f. Κατά τη διάρκεια της μέτρησης, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί «» για να σβήσετε το πιεσόμετρο χειροκίνητα.

**Σημείωση:** Συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας για ερμηνεία της μέτρησης πίεσης.

## 6. Εμφάνιση αποθηκευμένων αποτελεσμάτων

a. Μετά από την ενεργοποίηση πατώντας το κουμπί «», πατήστε το κουμπί «M», θα εμφανιστεί το τελευταίο αποτέλεσμα. Πατήστε το κουμπί «M» για να εξετάσετε τα αποτελέσματα που μετρήθηκαν πριν.



b. Όταν εμφανίζονται τα αποθηκευμένα αποτελέσματα, το πιεσόμετρο θα σβήσει αυτόματα μετά από 2 λεπτά μη λειτουργίας. Μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί «» για να σβήσετε το πιεσόμετρο χειροκίνητα.

## 7. Διαγραφή μετρήσεων από τη μνημη

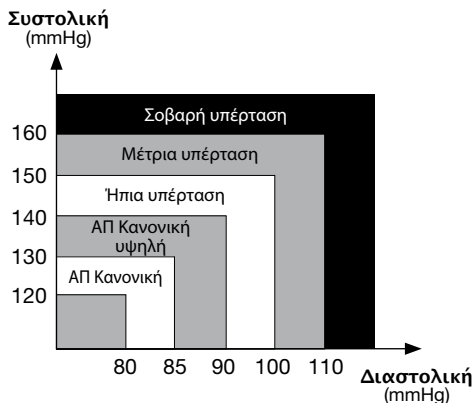
Για να διαγράψετε ένα αποθηκευμένο αποτέλεσμα, πατήστε το κουμπί «M» μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό αποτέλεσμα. Όταν εμφανιστεί το επιθυμητό αποτέλεσμα στην οθόνη, κρατήστε παρατεταμένα το «M» για 3 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη θα εμφανίζεται πλέον το «dL» μέχρι να αποδεσμεύσετε το κουμπί. Μόλις αφήσετε το κουμπί, θα διαγραφεί το αποτέλεσμα.



## 8. Αξιολογηση υψηλής αρτηριακής πίεσης για ενήλικες

Ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ) έχει θεσπίσει τις εξής οδηγίες για την αξιολόγηση υψηλής αρτηριακής πίεσης (ανεξαρτήτως ηλικίας ή φύλου).

Να σημειωθεί ότι άλλοι παράγοντες (π.χ. διαβήτης, παχυσαρκία, κάπνισμα κ.λπ.) πρέπει να ληφθούν υπόψη. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας για ακριβή αξιολόγηση και μην αλλάζετε ποτέ μόνοι σας τη θεραπεία.



ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΑΠ	ΣΑΠ mmHg	ΔΑΠ mmHg
Βέλτιστη	<120	<80
Κανονική	120-129	80-84
Κανονική-υψηλή	130-139	85-89
Υπέρταση 1ου βαθμού	140-159	90-99
Υπέρταση 2ου βαθμού	160-179	100-109
Υπέρταση 3ου βαθμού	≥180	≥110

ΠΟΥ, ορισμοί και ταξινόμηση των επιπέδων της αρτηριακής πίεσης




## 9. Αντιμετώπιση προβλημάτων (1)

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Στην Οθόνη LCD εμφανίζεται σύμβολο μπαταρίας	Χαμηλή μπαταρία	Αλλάξτε όλες τις μπαταρίες
Στην Οθόνη LCD εμφανίζεται «EE»	Το πιεσόμετρο βραχίονα ή το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο μετακινήθηκε κατά τη δοκιμή	Επαναλάβετε τη δοκιμή φροντίζοντας να μην μετακινήσετε τον βραχίονά σας ή το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο
	Η μανσέτα δεν φουσκώνει σωστά ή η πίεση πέφτει γρήγορα κατά τη διάρκεια της μέτρησης	Βεβαιωθείτε ότι ο ελαστικός σωλήνας έχει εισαχθεί εντελώς στο ηλεκτρονικό πιεσόμετρο
	Ακανόνιστος καρδιακός ρυθμός (αρρυθμία)	Είναι ακατάλληλο να χρησιμοποιούν αυτό το ηλεκτρονικό πιεσόμετρο άτομα με σοβαρή αρρυθμία.

## 10. Αντιμετώπιση προβλημάτων (2)

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Στην Οθόνη LCD εμφανίζεται «EE»	Η μανσέτα δεν τοποθετήθηκε σωστά ή ο ελαστικός σωλήνας είναι λυγισμένος ή ασκείται πίεση σε αυτόν	Εξετάστε τη μανσέτα εφαρμόζοντας και ελέγξτε τις ενότητες δοκιμής των οδηγιών και επαναλάβετε τη δοκιμή
Στην Οθόνη LCD εμφανίζεται μη φυσιολογικό αποτέλεσμα	Η θέση της μανσέτας δεν ήταν σωστή ή δεν έσφιξε σωστά	Τοποθετήστε τη μανσέτα σωστά και δοκιμάστε ξανά
	Η στάση του σώματος δεν ήταν σωστή κατά τη διάρκεια της δοκιμής	Εξετάστε τη στάση σώματος και ελέγξτε τις ενότητες δοκιμής των οδηγιών και επαναλάβετε τη δοκιμή
	Ομιλία, κίνηση χεριού ή σώματος, νευρική κατάσταση, εκνευρισμός ή ενθουσιασμός κατά τη δοκιμή	Επαναλάβετε τη δοκιμή σε ηρεμία χωρίς να μιλάτε ή να μετακινήσετε κατά τη διάρκεια της δοκιμής
Καμία απόκριση όταν πατάτε το κουμπί ή τοποθετείτε τη μπαταρία	Λανθασμένη λειτουργία, ή έντονοι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές	Βγάλτε τις μπαταρίες για πέντε λεπτά και κατόπιν εγκαταστήστε ξανά όλες τις μπαταρίες

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1.  Μην ρίξετε αυτό το πιεσόμετρο ούτε να το υποβάλετε σε δυνατή σύγκρουση.
2.  Αποφεύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες και την έκθεση στον ήλιο. Μην βυθίζετε το πιεσόμετρο σε νερό καθώς μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο πιεσόμετρο.
3. Αν αυτό το πιεσόμετρο είναι αποθηκευμένο κοντά σε ψυγείο, αφήστε το να εγκλιματιστεί σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
4.  Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε αυτό το πιεσόμετρο.
5. Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το πιεσόμετρο για αρκετό χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
6. Συνίσταται η απόδοση να ελέγχεται κάθε 2 χρόνια ή μετά από επισκευή. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
7. Καθαρίζετε το πιεσόμετρο με ένα στεγνό, απαλό πανί ή με ένα πανί καλά στραγγισμένο αφού εμποτιστεί σε νερό, αραιωμένο απολυμαντικό οινόπνευμα ή αραιωμένο απορρυπαντικό.
8. Η συντήρηση κανενός στοιχείου του πιεσόμετρου δεν μπορεί γίνει από τον χρήστη. Εμείς μπορούμε να σας παράσχουμε τα διαγράμματα κυκλώματος, οι λίστες εξαρτημάτων, οι περιγραφές, οι οδηγίες βαθμονόμησης ή άλλες πληροφορίες που θα βοηθήσουν το καταλλήλως εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό του χρήστη να επιδιορθώσουν αυτά τα μέρη του εξοπλισμού που είναι προκαθορισμένα και με δυνατότητα επιδιόρθωσης.
9. Το πιεσόμετρο μπορεί να διατηρεί τα χαρακτηριστικά ασφάλειας και απόδοσης για τουλάχιστον 10.000 μετρήσεις ή για τρία χρόνια, η μανσέτα μπορεί να διατηρήσει τα χαρακτηριστικά απόδοσης για τουλάχιστον 1000 μετρήσεις.
10. Συνίσταται η μανσέτα να απολυμαίνεται 2 φορές κάθε εβδομάδα, αν χρειαστεί (Για παράδειγμα, σε νοσοκομείο ή σε κλινική). Σκουπίστε την εσωτερική πλευρά (την πλευρά που έρχεται σε επαφή με το δέρμα) της μανσέτας με ένα απαλό πανί στραγγισμένο αφού εμποτιστεί με αιθυλική αλκοόλη (75-90%), κατόπιν στεγνώστε τη μανσέτα στον αέρα.

## ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ



Σύμβολο για το «ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» (Το χρώμα φόντου της ένδειξης: μπλε. Το γραφικό σύμβολο της ένδειξης: λευκό)



Σύμβολο για «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ»



Σύμβολο για «ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΟΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΤΥΠΟΣ ΒF»  
(Η μανσέτα είναι ένα εξάρτημα όπου εφαρμόζεται τύπος ΒF)



Σύμβολο για «ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ – Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε ανακυκλώνετε όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις. Συμβουλευτείτε τις τοπικές Αρχές ή τον έμπορο λιανικής της περιοχής σας για την ανακύκλωση».



Σύμβολο για «ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ»

CE 0197 Σύμβολο για «ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ MDD93/42/ΕΟΚ»



Σύμβολο για «ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ»



Σύμβολο για «ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ»



Σύμβολο για «Πολικότητα συνδετήρα ρεύματος d.c.»

SN Σύμβολο για «ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ»



Σύμβολο για «ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΣΤΕΓΝΟ»

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ

### Πίνακας 1

Για όλο τον ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΜΕ και τα ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕ

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Το [KN-520] προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του [KN-520] πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.		
Δοκιμή εκπομπών	Συμβατότητα	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων (RF) CISPR 11	Ομάδα 1	Το [KN-520] χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοκυμάτων (RF) μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Επομένως, οι εκπομπές RF είναι πολύ χαμηλές και δεν πρόκειται να προκαλέσουν παρεμβολές σε παρακείμενο ηλεκτρονικό εξοπλισμό
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων (RF) CISPR 11	Κατηγορία Β	Το [KN-520] είναι κατάλληλο για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, μεταξύ των οποίων και οι οικιακές και εκείνες που συνδέονται απευθείας σε δημόσιο δίκτυο παροχής ενέργειας χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί κτήρια για οικιακούς σκοπούς
Αρμονικές εκπομπές IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης/εκπομπές αναλαμπής IEC 61000-3-3	Συμβατό	

## Πίνακας 2

### Για όλο τον ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΜΕ και τα ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕ

<b>Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική ατρωσία</b>			
Το [KN-520] προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του [KN-520] πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.			
<b>Δοκιμή ΑΤΡΩΣΙΑΣ</b>	<b>Επίπεδο δοκιμής IEC 60601</b>	<b>Επίπεδο συμβατότητας</b>	<b>Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση</b>
Ηλεκτροστατική αποφόρτιση (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV επαφή ± 8 kV αέρα	±6 kV επαφή ± 8 kV αέρα	Τα δάπεδα πρέπει να είναι από ξύλο, μπετόν ή κεραμικά πλακάκια. Αν τα δάπεδα είναι καλυμμένα με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%
Ηλεκτρική ταχεία μεταβατικό φαινόμενο/ απότομη εκφόρτιση IEC 61000-4-4	± 2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος ± 1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου	± 2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος	Η ποιότητα της τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος
Υπέρταση IEC 61000-4-5	± 1 kV γραμμή(ες) σε γραμμή(ες) ± 2 kV γραμμή(ες) στη γείωση	± 1 kV γραμμή(ες) σε γραμμή(ες) ± 2 kV γραμμή(ες) στη γείωση	Η ποιότητα της τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος
Μειώσεις τάσης, βραχείες διακοπές και διαφοροποιήσεις τάσης σε παροχή ισχύος γραμμές εισόδου IEC 61000-4-11	<5% Ut (>95% πτώση σε Ut) για 0,5 κύκλο 40% Ut (60% πτώση σε Ut) για 5 κύκλους 70% Ut (30% πτώση σε Ut) για 25 κύκλους <5% Ut (>95% πτώση σε Ut) για 5 δευτ	<5% Ut (>95% πτώση σε Ut) για 0,5 κύκλο 40% Ut (60% πτώση σε Ut) για 5 κύκλους 70% Ut (30% πτώση σε Ut) για 25 κύκλους <5% Ut (>95% πτώση σε Ut) για 5 δευτ	Η ποιότητα της τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Αν ο χρήστης του [KN-520] απαιτεί συνεχόμενη λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών ηλεκτρικής τροφοδοσίας, συνιστάται να ενεργοποιείτε το [KN-520] από μια διάταξη αδιάλειπτης τροφοδοσίας ρεύματος (UPS) ή από μπαταρία
Συχνότητα ισχύος (50/60 Hz) μαγνητικό πεδίο IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας τροφοδοσίας πρέπει να είναι σε επίπεδα που χαρακτηρίζουν μια τυπική τοποθεσία σε ένα τυπικό εμπορικό ή νοσοκομειακό περιβάλλον


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ut είναι η τάση ρεύματος a.c. πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.

### Πίνακας 3

#### Για τον ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΜΕ και τα ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕ που δεν αποτελούν ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΗΣ

##### Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Το [KN-520] προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του [KN-520] πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή ΑΤΡΩΣΙΑΣ	Επίπεδο δοκιμής IEC 60601	Επίπεδο συμβατότητας	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση
Αγωγιμότητα RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz	3 Vrms	Φορητές και κινητές τηλεπικοινωνιακές συσκευές ραδιοσυχνότητας (RF) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε πιο κοντινή απόσταση από οποιοδήποτε εξάρτημα του [KN-520], συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων, από τη συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού που υπολογίζεται από την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού.  <b>Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού:</b> $d = 1.2 \sqrt{P}$ $d = 1.2 \sqrt{P}$ 80 MHz έως 800 MHz $d = 2.3 \sqrt{P}$ 800 MHz έως 2,5 GHz  Όπου $P$ είναι η μέγιστη αποτίμηση ισχύς εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού και $d$ είναι η συνιστώμενη συχνότητα διαχωρισμού σε μέτρα (m). Οι εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς RF, όπως καθορίζονται από μια έρευνα ηλεκτρομαγνητικού χώρου, <sup>a</sup> θα πρέπει να είναι μικρότερες από το επίπεδο συμβατότητας σε κάθε εύρος συχνοτήτων. <sup>b</sup> Μπορεί να επέλθουν παρεμβολές όταν η συσκευή βρίσκεται κοντά με τον εξοπλισμό που φέρει αυτό το σύμβολο: 
Ακτινοβολία RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz έως 2,5 GHz	3 V/m	

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1** Στα 80 MHz και τα 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2** Οι οδηγίες αυτές μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η απορρόφηση και η ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους επηρεάζουν την ηλεκτρομαγνητική διάδοση.

**a** Η ισχύς πεδίων από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμούς μετάδοσης ραδιοφωνικών σημάτων (κινητά/ ασύρματα) τηλέφωνα και κινητά ραδιόφωνα ξηράς, ερασιτεχνικούς ραδιοφωνικούς σταθμούς, σταθμούς εκπομπής AM και FM και τηλεόρασης, δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για την εκτίμηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος που οφείλεται σε σταθερούς πομπούς RF, πρέπει να διεξαχθεί έρευνα ηλεκτρομαγνητικού πεδίου. Αν η μετρηθείσα ισχύς πεδίου στην τοποθεσία στην οποία χρησιμοποιείται το [KN-520] υπερβαίνει το επίπεδο συμβατότητας RF που αναφέρεται παραπάνω, το [KN-520] πρέπει να παρακολουθείται για επαλήθευση της κανονικής λειτουργίας. Αν παρατηρηθεί μη φυσιολογική απόδοση, ενδέχεται να απαιτούνται πρόσθετα μέτρα, όπως επαναπροσανατολισμός ή αλλαγή θέσης του [KN-520].

**b** Στο εύρος συχνοτήτων 150 kHz έως 80 MHz, οι εντάσεις πεδίου θα πρέπει να είναι χαμηλότερες από 3V/m.



#### Πίνακας 4

#### Για τον ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΜΕ και τα ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕ που δεν αποτελούν ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΗΣ

##### Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού μεταξύ του φορητού και κινητού επικοινωνιακού εξοπλισμού RF και του [KN-520]

Το [KN-520] προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο οι ακτινοβολούμενες παρενοχλήσεις RF είναι ελεγχόμενες. Ο πελάτης ή ο χρήστης του [KN-520] μπορεί να βοηθήσει στην πρόληψη των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση του [KN-520] από τις φορητές και κινητές συσκευές RF (πομπούς) όπως συνιστάται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού.

Μέγιστη βαθμονομημένη ισχύς εξόδου του πομπού W	Απόσταση διαχωρισμού σύμφωνα με τη συχνότητα του πομπού m		
	150 kHz έως 80 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	80 MHz έως 800 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	800 MHz έως 2,5 GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Για πομπούς που αποτιμούνται σε μέγιστη ισχύ εξόδου που δεν αναφέρεται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d σε μέτρα (m) μπορεί να υπολογιστεί με τη χρήση της ισχύουσας εξίσωσης για τη συχνότητα του πομπού, όπου P είναι η μέγιστη ισχύς εξόδου αποτίμησης του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1** Στα 80 MHz και τα 800 MHz, ισχύει η απόσταση διαχωρισμού για το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2** Οι οδηγίες αυτές μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η απορρόφηση και η ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους επηρεάζουν την ηλεκτρομαγνητική διάδοση.



**ΧΩΝΕΥΣΗ:** Το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίσουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντάς τες σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για περισσότερες πληροφορίες στους χώρους συγκέντρωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία του δήμου παραμονής σας, το τμήμα χώνευσης τοπικών απορυμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Σε περίπτωση λανθασμένης χώνευσης υπάρχει κίνδυνος εφαρμογής κυρώσεων βάσει των κρατικών νόμων.

## **ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA**

Συγχαίρουμε μαζί σας που αγοράσατε ένα δικό μας προϊόν. Αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στα υψηλά ποιοτικά πρότυπα τόσο των υλικών όσο και της κατασκευής. Η εγγύηση ισχύει για 12 μήνες από την ημερομηνία απόκτησης του GIMA. Κατά την διάρκεια ισχύος της εγγύησης θα φροντίσουμε για την επιδιόρθωση και / ή την δωρεάν αντικατάσταση όλων των υλικών που θα παρουσιάσουν βλάβη λόγω αποδειγμένου προβλήματος κατασκευής, με εξαίρεση τα εργατικά έξοδα ή έξοδα μετακίνησης, μεταφορές και συσκευασίες. Εξαιρούνται της εγγύησης όλα τα αναλώσιμα υλικά. Η αντικατάσταση ή επιδιόρθωση που γίνεται κατά την περίοδο εγγύησης δεν έχουν σαν αποτέλεσμα την επιμήκυνση του χρόνου εγγύησης. Η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση που: η επιδιόρθωση γίνεται από προσωπικό όχι εγκεκριμένο και με ανταλλακτικά όχι αυθεντικά, ζημιές ή ελαττώματα που προκλήθηκαν από αμέλεια, χτυπήματα ή κακή χρήση. Η GIMA δεν ευθύνεται για κακή λειτουργία σε ηλεκτρονικές συσκευές ή software που προέρχονται από εξωτερικούς παράγοντες όπως: ανεβοκατεβάσματα ηλεκτρικής τάσης, ηλεκτρομαγνητικά πεδία, ραδιοφωνικές παρεμβολές, κ.λ.π. Η εγγύηση παύει να έχει ισχύ εάν δεν τηρηθούν οι ως άνω κανόνες και εάν ο αριθμός μητρώου ( εάν υπάρχει ) έχει απομακρυνθεί, σβηστεί ή αλλοιωθεί. Τα προϊόντα που θεωρούνται με βλάβη πρέπει να αντικατασταθούν αποκλειστικά και μόνον από τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράστηκαν. Αποστολή εμπορευμάτων κατευθείαν στην εταιρεία GIMA θα επιστραφούν.